



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 19 novembre 2008**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 1er octobre 2008, à 7h 30

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 8 octobre 2008, à 9 h

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1081452004

Confier à Société en commandite Stationnement de Montréal le mandat d'initier, dans les meilleurs délais, les études relatives à la faisabilité technique et la rentabilité financière de la construction d'un stationnement souterrain sous l'espace public prévu par la Société du Havre de Montréal entre la rue William au nord, la rue Nazareth à l'ouest, la rue Ottawa au sud et la rue Duke à l'est

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Police , Direction de l'administration - 1083997013

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services professionnels d'une firme d'ergonomie

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334020

Octroyer à la compagnie Les Entreprises d'Électricité N.D. inc. un contrat de 182 964,73 \$ pour l'exécution des travaux électriques au bâtiment de désinfection de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte. (Appel d'offres # 1763-AE / 6 soumissions).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334062

Octroyer un contrat de 1 065 680,81 \$ au Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour la fourniture des licences version MXES du logiciel Maximo de la firme IBM et les contrats de service d'entretien annuel pour les quatre années subséquentes pour la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte et la Direction de l'eau potable.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1084597007

Approuver un projet de contrat d'exécution d'oeuvre d'art pour lequel la Ville retient les services de Guillaume Lachapelle, artiste en arts visuels, pour la fabrication et l'installation d'une oeuvre d'art au parc Belmont dans l'arrondissement d'Ahunsi-Cartierville, pour un montant maximal de 71 449,88 \$. Autoriser une dépense de 73 244,50 \$

Territoire(s) concerné(s) : Ahunsi-Cartierville
District(s) : Bordeaux-Cartierville

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel - 1084597009

Approuver un contrat d'exécution d'oeuvre d'art pour lequel la Ville retient les services de Bill Vazan, artiste en arts visuels, pour la fabrication et l'installation d'une oeuvre d'art au parc René-Lévesque dans l'arrondissement de Lachine, pour un contrat d'un montant maximal de 150 000 \$. Autoriser une dépense de 180 000 \$

Territoire(s) concerné(s) : Lachine

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1084145001

Octroyer le contrat de fourniture d'un service d'entreposage de documents semi-actifs pour une période de 36 mois à la compagnie Docu Dépôt inc. pour un montant total de 218 244,66 \$. - Appel d'offres public 08-10869 (3 soum.)

Contrat de services professionnels

CE Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier - 1080872003

Approuver l'addenda #1 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme PricewaterhouseCoopers S.R.L./S.E.N.C.R.L. pour la réalisation d'une étude d'avant-projet relative à l'implantation d'un système de gestion budgétaire, majorant ainsi le montant total du contrat de 141 093,75 \$ à 177 213,75 \$.

Sommet : Chantier 5.2.6 - Cadre financier adapté aux besoins d'une métropole - Nouveaux ratios

Contrat de ville : Ch. 5 - Sect. 5.1 - L'équilibre du cadre financier

Entente

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel - 1080083013

Approuver l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2008-2011 entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et la Ville de Montréal

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074602003

Décréter la fermeture comme rue d'une partie du lot 1 350 443 et approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède à titre gratuit, en faveur de 195 Côte Ste-Catherine Inc., propriétaire actuel du lot numéro 1 350 443, tous les droits, titres et intérêts qu'elle pourrait détenir dans ce lot.

Territoire(s) concerné(s) : Outremont

District(s) : Claude-Ryan

Immeuble - Servitude

CE Anjou, Direction de l'aménagement urbain / du génie et des services aux entreprises - 1082071013

Approuver un projet d'acte par lequel Mme Denise Lefebvre cède à la Ville de Montréal, sans contrepartie monétaire, une servitude réelle et perpétuelle, pour la relocalisation d'une borne-fontaine sur une partie du lot 1 111 245 du cadastre du Québec.

District(s) : Est

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle, Direction du développement culturel - 1080015005

Approuver un protocole d'entente permettant un soutien financier de 10 000 \$ à la compagnie Trans-Théâtre pour ses activités d'action culturelle auprès de la communauté autochtone

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle, Direction du développement culturel - 1080007004

Approuver les contributions aux organismes culturels La Fondation du théâtre du Nouveau Monde 25 000 \$, Lock-Danseurs inc. 11 256 \$ et Le Musée des Maîtres et Artisans du Québec 12 000 \$ dans le cadre des activités du Forum sur les équipements culturels

Contrat de ville : Ch. 4 - Sect. 4.2 - La culture et le patrimoine
Projet : MCCQ 2008-2011 (Entente sur le développement culturel)

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle, Direction de la diversité sociale - 1082586005

Approuver un protocole d'entente avec ATSA accordant une contribution financière de 10 000 \$. Autoriser, l'occupation de la place Émilie-Gamelin du 23 novembre au 2 décembre 2008 pour la tenue de l'événement « État d'Urgence 2008 » ainsi que l'occupation de sept espaces pour l'installation de « Banques à bas » du 17 novembre au 2 décembre 2008.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
Ville-Marie
District(s) : Jeanne-Mance
Sainte-Marie - Saint-Jacques
Sommet : Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements
sectoriel - Développement social et communautaire

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1080083014

Autoriser, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal, une contribution financière de 28 220 \$ au Musée du Château de Ramezay pour réaliser un carnet de santé du Château et établir les interventions de restauration requises; approuver le projet de convention établissant les modalités et conditions de versement de cette contribution financière.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Direction générale , Bureau du directeur général - 1083827012

Octroyer un contrat à Tuyauteries Canada Ltée (Fonderie Laperle, Div. of Canada Pipe Co. Ltd.) pour la fourniture de grilles d'arbre incluant la fabrication, l'entreposage, la livraison et le déchargement de celles-ci pour les phases 1B, 1C, 2, 3 et 4 (Lot QDS-Z1234-GA) du secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles - 1 soumission - Autoriser une dépense de 1 174 557,33 \$, incluant les taxes.
s.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill
Sommet : Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1084721001

Autoriser la présentation au ministère des Affaires municipales et des Régions d'un projet d'expérimentation de différentes approches pour mesurer le coefficient d'Hazen-William pour l'évaluation de la performance hydraulique de conduites de concert avec des programmes d'entretien du réseau d'aqueduc.

Administration - Nomination de membres

CE Verdun , Direction du bureau d'arrondissement - 1082196006

Nommer pour une période de trois ans, à compter du 1er janvier 2009, trois membres représentants de l'employeur au sein du comité de retraite du régime de retraite des employés de Ville de Montréal, arrondissement de Verdun.

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction des transports - 1084560001

Autoriser une dépense de 2 980 000 \$ pour les travaux incidents reliés à la réalisation des travaux d'aménagement des voies cyclables à divers endroits.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Sommet : Chantier 1.4.6 - Transport - Plan de transport
Projet : Plan de transport

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Lachine , Direction des services administratifs - 1082356083

Modifier le budget de la Ville au montant de 12 862 \$, afin de tenir compte de la réception d'une contribution financière de l'organisme Sport et Loisir de l'île de Montréal, dans le cadre du programme PACL (Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles), et ce, conformément à l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Lachine , Direction des services administratifs - 1082356077

Modifier le budget de la Ville au montant de 2160 \$, afin de tenir compte de la réception d'une contribution financière dans le cadre du projet Québec en forme, et ce, conformément à l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Lachine , Direction des services administratifs - 1082356076

Modifier le budget de la Ville au montant de 2952 \$, afin de tenir compte des sommes reçues suite à la facturation des écoles, dans le cadre du Programme de soutien à l'école montréalaise, et ce, conformément à l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Saint-Léonard , Direction des travaux publics / de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1082229004

Autoriser une réclamation en auto-assurance pour les dommages causés aux biens de l'arrondissement Saint-Léonard suite aux pluies abondantes survenues le 2 août 2008, pour un montant total de 49 637,92 \$.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1080014004

Approuver le protocole d'entente avec la Société immobilière du Québec (SIQ) pour l'utilisation de la Chapelle historique du Bon-Pasteur afin de permettre la présentation de concerts par le Conservatoire de musique du Québec à Montréal pour un revenu supplémentaire de 19 427 \$. Autoriser, à cet effet, un budget additionnel de dépenses de 16 470,50 \$ pour l'année 2008 et de 2 956,50 \$ pour l'année 2009

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Anjou , Direction des services administratifs - 1084779085

Autoriser une réclamation en auto-assurance pour les dommages causés aux biens de l'arrondissement d'Anjou suite aux pluies abondantes survenues le 2 août 2008.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1081804004

Demander à la Cour suprême du Canada la permission d'en appeler de deux jugements de la Cour d'appel fédérale rendus le 19 septembre 2008.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1082463002

Entériner le dépôt d'une inscription en appel du jugement rendu le 7 octobre 2008 par la Cour supérieure dans le dossier Société d'énergie Foster Wheeler Ltée et la Ville de Montréal, la Ville de Montréal (compétence agglomération) étant aux droits de la Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'Île de Montréal (RIGDIM) et de la Société intermunicipale de gestion et d'élimination des déchets (SIGED) inc.

CM *Affaires corporatives , Direction principale* - 1082970002

Mandater le vérificateur général afin de mener une vérification et de soumettre un rapport au conseil municipal sur l'ensemble des aliénations d'immeubles faites par la SHDM depuis le 1er janvier 2007. Mandater le comité exécutif, conformément à la Loi, pour autoriser, le cas échéant, les budgets nécessaires pour que le vérificateur général puisse exécuter ce mandat dans les meilleurs délais sans que cela n'affecte ses obligations principales au sens de la Loi.

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'eau - 1081933006

Adopter le Règlement modifiant le règlement établissant un programme de subvention pour les travaux nécessaires à la mesure de la consommation de l'eau (RCG 08 025).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Sommet : Chantier 2.1.2 - Gestion intégrée de l'environnement - Centre d'excellence en gestion de l'eau
Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées
Projet : Plan stratégique de développement durable

Règlement - Avis de motion

CG Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1082649001

Modifier le règlement sur le partage des dépenses mixtes.

50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1084697001

Verser une indemnité de départ au personnel identifié à la Division du soutien aux élus, équivalente au nombre de semaines indiquées en fonction du contrat de travail

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579015

Ratifier l'embauche de 8 policiers temporaires le 13 octobre 2008 avec le 84e contingent au Service de police de la Ville de Montréal.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579014

Ratifier l'embauche de 9 policiers temporaires le 29 septembre 2008 avec le 83e contingent au Service de police de la Ville de Montréal.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance